|  |
| --- |
| CEYLAN GİYİM SANAYİ VE TİCARET A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 23/01/1976 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | BEBE VE ÇOCUK GİYİM EŞYASI |
| **(Main Business Line)** |  | BABY AND CHILDREN’S WEAR |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ESKİ HADIMKÖY YOLU 1.CADDE 1.SOKAK NO:32 |
| **(Head Office)** |  | BÜYÜKÇEKMECE / İSTANBUL / TÜRKİYE |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | LALE KARAOĞLU |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | MUSTAFA BÜLENT ATUK |
| **(Board of Directors)** |  | ABDURRAHMAN ZEKİ ÖZDOĞAN |
|  |  | MEHMET GÖKÇE ATUK |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 212 886 66 39 / 5 HAT |
| **(Phone)** |  | 0 212 886 57 95 / 4 HAT |
| **FAKS NO** | **:** | 0 212 886 57 76 – 0 212 886 57 79 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 149 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | --- |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | --- |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | --- |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **ÖDENMİŞ SERMAYE** | **:** | 2.092.350.000.000.- TL |
| **(Paid-in Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | National Market |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **BEBE VE ÇOCUK GİYİM EŞYASI (Adet)** | **K.K.O.**  **(%)** |  |
|  | ***BABY AND CHILDREN’S WEAR (PIECES)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |  |
| 2000 | 2.875.682 | 91 |  |
| 2001 | 3.268.382 | 103 |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **BEBE VE ÇOCUK GİYİM EŞYASI (Adet)** |
|  | ***BABY AND CHILDREN’S WEAR (PIECES)*** |
| 2000 | 2.568.962 |
| 2001 | 3.198.489 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2000 | 43.417.513.101  41.176 | 0,009 | 6.807.042.000.000  10.152.959 | 90 |
| 2001 | 145.013.854.200  104.516 | 0,014 | 15.987.365.000.000  10.754.050 | 98 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| --- | --- | --- | --- |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| --- | --- | --- |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| 1- OSMAN ÖZDOĞAN | 652.813 | 31,2 |
| 2- GÖNÜL ÖZDOĞAN | 217.604 | 10,4 |
| 3- A.ZEKİ ÖZDOĞAN | 401.731 | 19,2 |
| **TOPLAM / TOTAL (1)** | 1.272.148 | 60,8 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| 1- M.BÜLENT ATUK | 200.866 | 9,6 |
| **TOPLAM / TOTAL (2)** | 200.866 | 9,6 |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| --- | -- | -- |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| 1- CEYLAN ATUK | 200.866 | 9,6 |
| **TOPLAM / TOTAL (4)** | 200.866 | 9,6 |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| --- | -- | --- |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| 1- HALKA ARZ | 418.470 | 20 |
| **TOPLAM / TOTAL (6)** | 418.470 | 20 |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
|  | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| (1+2+3+4+5+Diğer Ortaklar) | 2.092.350 | 100 |
| **GENEL TOPLAM /GENERAL TOTAL** | 2.092.350 | 100 |